

# Adarve

Sección de Literatura y Bellas Artes del Casino de Priego

Año IX

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Números 430-31



## El retrato de Bayeu del Obispo Caballero

Por J. Valverde

En el Colegio de San Bartolomé y Santiago de Granada hay dos magníficos retratos del Obispo Caballero y Góngora. El de mano de Bayeu que reproducimos en estas líneas y otro de mayor tamaño que hizo el que pudiéramos llamar retratista de Cámara del prelado, D. Francisco Agustín Grande. En el de Bayeu puede apreciarse la calidad de retratista del cuñado de Goya. Un buen retrato del siglo XVIII del que se conserva, en el archivo del Colegio granadino, la carta del Obispo por la cual se hizo al mismo la donación. Por el interés que para los prieguenses puede representar la reproducción de cartas de la gran figura del Virrey lo haremos aquí, haciendo constar que quién, por primera vez, la publicó fué el culto académico de Córdoba y cronista de esta ciudad D. José María Rey Díaz en su bella monografía sobre D. Antonio Caballero. Dice así; «Muy Señor mío de mi mayor aprecio: Mi visitador D. Manuel de Espejo entregará a V. S. con ésta un retrato mío que deseo se conserve en ese Colegio para memoria del afecto que profeso a su Beca, que tuve el honor de vestir. El mérito de la pintura, obra del célebre Bayeu, primer pintor de cámara del Rey y uno de nuestros excelentes profesores, he creído hará digno este cuadro de colocarse en una casa donde entre las facultades más serias, ha tenido siempre lugar el buen gusto. Pero sobre todo me animan a remitirlo

las muchas honras que me ha dispensado ese ilustre cuerpo; a quien con esta ocasión espero asegure V. S. de mi gratitud igualmente que de mis deseos de ocuparme en su obsequio: Dios Nuestro Señor guarde muchos años. Priego y Agosto 3 de 1794. Besa la mano de V. S. su más afectísimo Capellán. Antonio. Arzobispo-Obispo de Córdoba.-Sr. Rector del Real Colegio de San Bartolomé y Santiago».

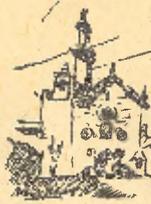
El Bayeu a que se refiere la carta del Obispo es Francisco no Ramón, pues éste había muerto en el año 1793. Había otro tercer Bayeu, asimismo pintor, llamado Fray Manuel pero este no fué profesor de arte y en su convento mallorquín está su escasa obra. Francisco Bayeu es uno de los mejores artistas del siglo XVIII más oscurecido por la personalidad de Goya. Fué el ángel bueno del genial pintor de las majas. Su primer maestro, el que le consiguiera entrar de pintor del Rey y el que consiguiera mantenerle en el cargo cuando, en la grave crisis de 1.793, llevaba



Goya dos años enfermo sin coger un pincel. El Director de la Real Fábrica de Tapices apremiaba cada vez más para nombrar otro artista en su puesto y Bayeu consigue esperar tras espera, hasta que se restablece su cuñado. Una comunicación de Bayeu, de fecha 5 de Abril de 1.794, dice que Goya ya ha mejorado y va pintando algo: No hay necesidad de traer otro pintor de cartones para la Real Manufactura.

Buenas cualidades humanas tenía Francisco Bayeu. Colocó como pintor del Palacio Real además de a su cuñado, a su hermano Ramón, el que murió a principios del año 1793, haciéndose cargo de los gastos de su casa, así como los de la del cuñado. Josefa Bayeu y su hijo Javierito Goya, de nueve años de edad se encuentran en la miseria pues Goya era derrochón. Postrado con la apoplejía que le dejó reliquia aquella tenaz sordera si no hubiera

Mano de Bayeu



# VIDA de la CIUDAD

## Cooperativa de viviendas "Nuestra Señora de la Salud"

Se hace saber a cuantos tengan presentada solicitud de ingreso en ésta Cooperativa y hasta la fecha no hayon satisfecho la cantidad de 25 pesetas, que determinan nuestros Estatutos en concepto de cuota de inscripción, deberán hacerlo antes del día 30 de los corrientes; en cuyo día, a sus 21 horas, terminará el plazo de admisión.

A tal efecto deberá personarse el propio interesado, cualquier día hábil (excepto sábados), de 9-30 a 11, y de 19 al 21, en nuestro domicilio social, Antonio de la Barrera, 11, no pudiendo delegar en persona alguna; bien entendido que no tendrá la consideración de socio, quien al finalizar el plazo indicado no hubiese cubierto éste requisito.

Priego, Diciembre de 1960

LA JUNTA RECTORA



## Adoración Nocturna DE PRIEGO

Durante el mes de Enero, se celebrarán las Vigilias e intenciones en las fechas siguientes:

Turno 5.º—Del 5 al 6; por el alma de D. Pablo Molina Aguilera (q.e.p.d.)

Turno 1.º—Del 7 al 8; por la intención de D.ª Rosario Ruiz Torres.

Turno 2.º—Del 14 al 15; por el alma de D. Pedro Alcoba Gómez (q.e.p.d.)

Turno 3.º—Del 21 al 22; por el alma de D. José M.ª Ruiz Torres (q.e.p.d.)

Turno 4.º—Del 28 al 29; por el alma de D. Rafael Ortiz Gutiérrez (q.e.p.d.)

La Santa Misa será (D. m.) en todos los turnos a las 6 horas.

La Vigilia general de fin de año se celebrará (D. m.) en la Parroquia de la Asunción en la noche del 31 al 1 a la cual quedan citados todos los adoradores así como todo el público que a ella quiera asistir.

Dará comienzo esta Vigilia a las 11, en punto de la noche celebrándose la Santa Misa a las 12-30 aproximadamente.

## Pluviómetro

	Litros
Agua caída desde el 1.º de octubre al 16 de Dbre.	441'30
Agua caída del 17 al 23 Dbre.	75'90
Total hasta el viernes.	457'20

## La Sociedad al habla

### Viajeros

Para pasar las Navidades en nuestra ciudad llegaron a su casa de Priego el Presidente de la Audiencia de Córdoba Ilmo. Sr. D. Antonio Navas Romero, Sra. e hijos.

Regresaron de Barcelona los Sres. de Gámiz Valverde (D. Antonio) y familia.

De Canjáyar el Notario D. Antonio Galisteo Gámiz, Sra. e hijos.

De Madrid D. Jerónimo Molina Gómez.

De Madrid, el estudiante del curso selectivo para Ingeniero Agrónomo D. José Luís Camacho García.

Marchó a Madrid D.ª Rosario Garcia Ruiz de Camacho.

A Córdoba el Director del Instituto «San Fernando», D. Rafael Garzón y Garrido-Espiga, Sra. e hijos.

### Comisario-Jefe de Jaén

Nuestro querido amigo D. Joaquín Sánchez Sicilia —del que se guarda tan feliz recuerdo en Priego, por su grata estancia entre nosotros— nos comunica atentamente haberse posesionado del cargo de Comisario-Jefe del Cuerpo General de Policía en la Capital de Jaén.

Al dar cuenta a nuestros lectores de esta acertada designación, por los méritos de simpatía y comperencia que concurren en D. Joaquín, agradecemos su ofrecimiento al Sr. Sánchez Sicilia y le deseamos sinceramente los mejores aciertos en su importante cargo.



## CINE GRAN CAPITAN

A las 6-45, 9 y 11

### El Hombre que sabía Demasiado

James STEWART = (Menores)

## TEATRO PRINCIPAL

A las 5

### Duelo en la Jungla

(Menores)

A las 7, 9 y 11

### Bajo el Sol de Medianoche

(Menores)

## CINE VICTORIA

A las 4-30

### Laurel y Hardy en el OESTE

(Menores)

A las 6-45, 9 y 11

## Los Tramposos

Tony LEBLANC = (Menores)

Con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo el presente número es doble y no se publicará ADARVE hasta el próximo domingo, día 8 de Enero.

Sirvan estas líneas de la más fervorosa felicitación navideña de ADARVE para sus redactores, colaboradores, anunciantes, impresores, suscriptores y lectores, para los que pide al Divino Niño derrame sobre todos ellos sus favores de paz y ventura.

## Nacimiento Viviente

Como en años anteriores aunque con alguna novedad, se instalará en el Salón de la A. C. de Nuestra Señora de las Mercedes un nacimiento que podrá ser visitado los días 25 y 26 de Diciembre y el 7.º y 6 de Enero desde las 5 de la tarde.

## D. Manuel Vivó Rius, catedrático de Enseñanza Media

Nuestro querido amigo y Colaborador D. Manuel Vivó Rius, hasta ahora profesor de Dibujo en el Instituto Laboral «San Fernando» ha obtenido en brillante puntuación cátedra de Enseñanza Media siendo destinado al Instituto de Ciudad Real.

Al felicitarle muy efusivamente, y alegrarnos de su merecido triunfo, lamentamos la ausencia de tan estimado compañero y amigo.

## Necrológica

A la avanzada edad de 90 años y después de recibir piadosamente los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, falleció en la tarde del día 17 último la respetable Sra. doña Agustina Cáliz Padilla, viuda que fué de D. Juan de Dios Castilla Gámiz.

Al dar cuenta a nuestros lectores de tan sensible pérdida hacemos presente el más sentido pésame a su hijo D. Juan de Dios hija política D.ª Clara Linares Montero, nietos sobrinos y demás familia, rogando unas preces en sufragio del alma de tan virtuosa señora.

## Aniversarios

El pasado día 37, hará un año que falleció nuestro buen amigo D. Juan Caballero Sarmiento.

En tan triste fecha se celebrará un funeral, a las diez de la mañana en la Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen en sufragio de su alma.

Reiteramos nuestro pesar a la familia doliente.

También se cumplirá un año del fallecimiento de D. José Reyna Cobo; el próximo día 7 de Enero.

Los días 30 y 37 se celebrarán misas en diversas Iglesias de la ciudad en sufragio de su alma.

Al comunicarlo a los lectores, renovamos nuestro pésame a la familia del finado.

FARMACIA de guardia

Lcdo. D. J. Molina

# Y VA DE CUENTO

Había muerto el día en los montes cercanos coronados de nieve y la noche saltó bajo las estrellas brillantes que luchaban por salirse de un cielo intensamente azul. La noche, aquella Noche, en la que conmemoramos que todo un Dios otendido se hizo débil niño para morir por el ofensor, la Noche alegre para todos ¡ay! que nos recuerda que los ángeles cantaron para los hombres de buena voluntad su hosanna de gloria en las alturas.

Es el frío intenso: un ligero vientecillo apenas perceptible corta el rostro y las manos como invisibles cuchillos.

Hay alegría en los ojos de las muchachas bonitas y en la carita de todos los niños y ha volado la preocupación del semblante de los mayores. Hay alegría en las luces multicolores de los brillantes comercios; alegría en las exposiciones, gusto y lujo, de los abigarrados escaparates; alegría en las cancióncillas de los grupos de jóvenes que van de acá para allá; en las manos que se estrechan y en los corazones que desean felicidades.

Todos corren en la primera noche para abandonar las calles bulliciosas y ruidosas y recluirse en el rincón íntimo de la casa donde las familias se unen al grato calor del fuego hogareño y en torno al belén que huele a romero con sus pastorcillos de barro de vivos colores y sus ríos de cristal y sus montes de harina y sus reyes magos en lontananza.

Hay un momento en que las calles se quedan casi desiertas porque es noche de intimidades, de relatos cálidos de los ausentes que vinieron de lejos a reunirse con los suyos para celebrar la Natividad del Señor.

Por todas partes, por los rincones más recoletos de las calladas plazas solitarias siempre, los niños y los mayores cantan villancicos salpicados de risas.

Acercaos, venid conmigo a este lejano recodo de la calle estrecha del barrio. Acercaos, venid y escuchad con religioso silencio.

Se oye la voz de plata de un niño y la media voz llena de amor y trémula de emoción de su madre piadosa.

Mamá, dice el niño, ¿por qué no tengo yo un nacimiento? Pepe el del comercio tiene uno grande, grande, con su portalito dorado y nieve en los árboles y caminos blancos y reyes y camellos. Y Juan, aquel niño alto que va a mi escuela con su carpeta bonita de cuero tiene uno con un niño que le parece al primito recién nacido. ¿Por qué no tengo yo un nacimiento?

Mira, hijo, ya te dije ¿te acuerdas? que te iba a instalar este año uno pero no ha sido posible. Tú eres, hijo, un niño pobre, y los niños pobres no pueden gastar dinero en eso, lo necesitan para comprar zapatitos y pan y ropa. Mira; el niño Dios era pobre como tú y nació en una pobre cuadra y no tuvo pañalitos, ni mantas y su Madre lo calentaba con el calor de su pecho y de su corazón, como yo, ahora lo hago contigo. Pero este niño quiere mucho a los niños pobres y buenos como tú y para ellos vino y por ellos tembló de frío en la primera Nochebuena del mundo aunque estos niños no puedan tener un nacimiento. Duérmete, hijo, duérmete.

Con qué dulzura arrulla el sueño de su hijo, la media voz melodiosa de esa madre que ottona villancicos de amor y de esperanza a Dios que no ha permitido que ella pueda instalar el belén a su hijo.

Ya no se oye nada. No se ve luz, por por las rendijas de las maderas viejas de la ventana.

Cuando todo el mundo se ilusiona y se dispone para la Misa del Gallo esta madre que hoy estuvo muchas horas trabajando con dureza y sufriendo, va a descansar. Su hijo se ha dormido pensando y soñando con su Nacimiento.

Tocan a gloria las cien campanas, voces metálicas que adoran y cantan a Dios-Cristo ha venido a los portalitos en todas las iglesias.

Y el niño sueña, sueña entre nubes de gasa y de incienso y copos de nieve. Y siente, de pronto, un cosquilleo extraño en todo su cuerpo y en su alma.

¡Qué luz! ¡Qué brillo! junto a su jergón de paja y bajo sus pobres mantas y sacos.

Rubio, menudo, desnudito, temblando pero sonriente y glorioso se le acerca el Niño Dios, recién nacido y le habla y le pide cobijo y quiere quedarse con él.

Y ¿por qué quieres quedarte conmigo?, le dice este pequeño pobre. ¿No vez que no tengo manta para cubrirte y calentarte? ¿No vez que es duro mi colchoncito y frío y ha de dolerte tu blanda y brillante cabeza al reclinarla sobre esta almohada de paja? No te quedas aquí, no te quedas. Vete, chiquito, a las cunas blancas de seda y blandas de lana con mantitas de colores y suaves. Tú puedes hacerlo y debes hacerlo.

¡Vaya Nochebuena que has de pasar! No quiero que cuando venga el día tu cuerpecillo tierno amanezca enrojecido de dolores y amoratado de frío. Vete, vete.

No quiero, no quiero irme. Me quedaré contigo; también estoy esta noche con todos los niños que no tienen calor en sus cuerpecitos, ni alegría de nacimientos, ni alegría de Navidad. Acércate a mí, más, más, que sienta el vaho de tu aliento puro de niño y así me calentaré; acércate que oiga el tic-tac de tu corazón nuevo como aquella noche percibía el de mi Madre que calentaba mis manitas con su aliento y con el calor de su seno virgen. ¡Qué bien estoy aquí, contigo!

Mira que nacimiento más bonito. Abre tus azules ojos grandes. Más, más. Mira a mi Madre que sonríe y a José que toca su larga barba. ¿No te ves conmigo en el pesebre? ¿Que no? Anda, anda, no te asustes.

Mira, mira ¡cuántas cosas buenas nos traen! Hay cristianos que saben que en la Nochebuena y en las cunas frías de los pobres, estoy yo, tiritando como aquella noche. Otros no, otros no quieren saber de nosotros, nos desconocen y hacen por ignorar que hay frío y hambre y pajas y pesebres porque no tienen casa con niños. ¡Desgraciados!

¡No me aprietes tan fuerte! ¡Qué corazón más grande tienes! ¡Qué bien estoy en él! ¡Cuántos corazones de niños pobres me aprietan! ¡Cuántas ma-

nos de cristianos buenos me acarician! ¡Y cuántos me punzan y me hielan! Escucha los villancicos, escucha y duerme... duerme.

El niño pobre dormía. Su madre lo besó y sonreía.

Allí estaba Dios con él. ¡Hombres de buena voluntad! Con vosotros también está Dios cuando estáis con los niños, calentando cuerpecillos ateridos, cubriendo pies yertos de frío y sembrando nacimientos de esperanza, de luz, de ángeles, de consuelo, de amor.

Es verdad, es verdad, que el Niño Dios del Nacimiento está en todos los niños, con predilección en los que tiemblan de frío, y vosotros lo sabéis, cristianos del mundo, cristianos de este pueblo bueno, abrid vuestros corazones y arrinconad el egoísmo.

Tiembla Cristo Niño abandonado en los niños abandonados. Y si El nos abandonara ¿qué sería de nosotros? ¿Qué sería del mundo?

¿Por qué, egoistas, no haremos las Navidades alegres para todos y para siempre? ¡Es tan fácil!

Nació la mañana. El niño despertó, Buscó al recién nacido Dios, en cueros y no lo encontró.

¿Lo buscaremos nosotros? ¿Seremos capaces de buscarlo donde está?

Manuel Mendoza

Navidad 1.960

Chocolates  
y Turrolates

Merino  
Sánchez

MALAGA, 1



Desea a todos sus clientes y amigos unas

Felices Pascuas

y Próspero

Año Nuevo

El mejor Vino de Moriles  
El mejor Café  
Las mejores Tapas de Cocina  
Los mejores Fiambres  
Los mejores Mariscos del Cantábrico  
El mejor Servicio  
La mayor Confortabilidad

# XANIA

*Además le ofrece a su distinguida  
clientela el más extenso surtido de*  
VINOS - LICORES - COÑAC Y ANISADOS  
A PRECIOS INCREIBLES

*Es una gentileza más de*

# XANIA

*para con sus Clientes*

## TELEVISION

*Visite además la* **REPOSTERIA DEL CASINO**

TOTALMENTE REFORMADA

## COMENTARIO Y GLOSA

## La Inmaculada Concepción, Patrona de Priego

Por Manuel Peláez del Rosal

Al cumplirse el 8 de Diciembre de 1960 el segundo centenario de la proclamación de la Inmaculada Concepción por celestial Patrona de España y de sus dominios, según Bula «Quantum Ornamenti» dada por el Papa Clemente XIII, nuestro Excelentísimo Ayuntamiento ha querido rendir tributo de honor y de amor a su Regidora mayor perpétua.

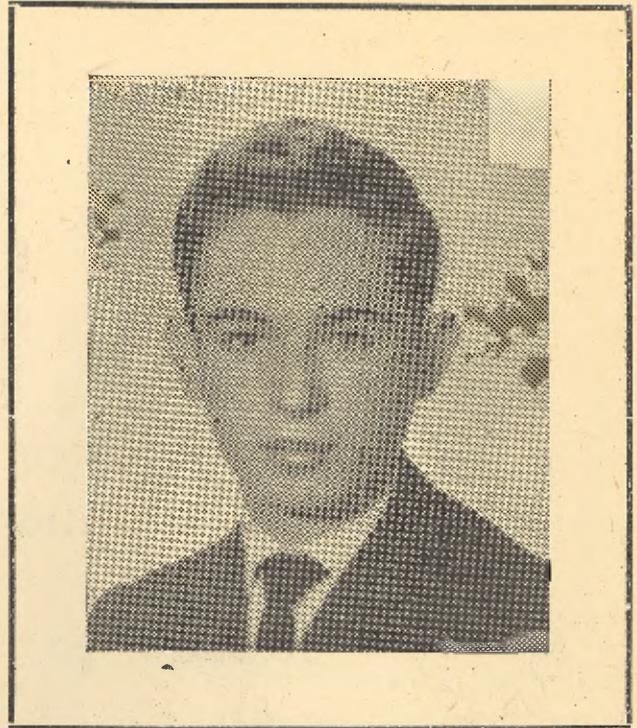
Para tan memorable fecha la Corporación Municipal acordó, entre otras cosas, publicar a sus expensas un documentado folleto que fielmente recoja las relaciones tradicionales entre Priego y María, teniendo el acierto de encomendar el trabajo investigativo y de redacción al inteligente y estudioso joven D. Manuel Peláez del Rosal.

Y hoy, con el título que encabeza estas líneas, Peláez nos ofrece un perfilado y enjundioso bosquejo histórico, donde recoge los fastos marianos, de advocación concepcionista, más culminantes de la vida de nuestro pueblo. Desde que nacen los primeros destellos de luz y de cariño, al acabar los albores del siglo XIV, pasando por distintos momentos emocionales como el de 7 de Diciembre de 1616 en que se juntaron a Cabildo la Justicia y Regimiento, el Alcalde Mayor, Alguacil, Jurado y Regidores para votar fiesta anual a la limpia y pura Concepción de María Santísima, hasta la reciente Renovación del Voto y otros hechos memorables de nuestros días.

El trabajo, elaborado con tino y esmero, da pie a una serie de acontecimientos y citas, nombres y fechas, buscados y trazados con hábil maestría, en una clara y precisa exposición narrativa, de factura literaria anema y sugestiva, que aviva y estimula su lectura.

El interés del estudio lo señala el índice de la publicación: «Priego mariano, El Convento de San Francisco y la Cofradía de Ntra. Señora de la Concepción, Votos del Cabildo Municipal en el siglo XVII. El concepcionismo en el Convento de San Pedro, El nombramiento de la Purísima Concepción como Patrona de Priego, Poesía concepcionista, La aldea de la Concepción (antes Cortijo del Judío), Renovación del voto y otros hechos notables del siglo XX...» Y figura una importante relación de imágenes y lienzos de la Inmaculada —rico acervo de fe concepcionista de Priego— que han sido admirablemente captados por los objetivos de Luís Serrano, Rafael Medina y mister Renato Taylor. Servido todo en la publicación por el buen gusto de «Gráficas Arroyo».

El autor, estudiante universitario de Derecho y Ciencias Económicas, fácil cosechador de premios y distinciones, cuenta sólo hoy con diez ocho años de edad, pero ya a los diez y seis inició sus trabajos investigativos, recogidos por



la prensa de varias provincias y por nuestro semanario ADARVE, en artículos de tipo histórico de nuestro pueblo, entre los que recuerdo «Historia de la Fuente del Rey», «El Castillo de Priego», «El malogrado Conde de Feria», «San Nicasio, Patrón de Priego», «Los Hermanos de la Aurora», «De los nombres de Priego a través de su historia» y otros como el publicado en el reciente extraordinario de ADARVE con el título de «Fiestas de toros y regocijos populares de antaño», que llevó una fina ilustración de Cristóbal Povedano. Tanto le incita el conocer otros tiempos de su ciudad natal que ahora prepara un tomo de más de doscientas páginas que se titulará «Priego medieval», donde se ocupará a fondo de la época árabe y cristiana, desde el año 711 hasta la expulsión de los moriscos.

Tiene Peláez indudablemente cierto poder de evocación para hacernos revivir el pasado, del que hace gala en «La Inmaculada Concepción, Patrona de Priego, estudiado trabajo histórico que habrá de testificar a la posteridad el recuerdo de tantas efemérides gloriosas.

Y no quiero cerrar estas líneas, trazadas con rapidez para ADARVE, sin felicitar una vez más, pero públicamente, a este joven valor de Priego, de aguda inteligencia y de amplia capacidad de trabajo, por este admirable folleto, en el que ha tenido el buen gusto de recordar la corona poética de los fallecidos vates prieguenses, Don Domingo Arjona, D. José Serrano y D. Carlos Valverde López, que ofrecieron sus mejores flores a la que fué pura y limpia desde antes de los tiempos

«Cuando el palio de los cielos  
ni flotaba ni existía  
cuando no había sol ni luna,  
cuando no había noche y día...»

José Luis Gámiz

# R I O

Transformada en sun-  
tuosa y acogedora

## Cafetería

CON

SERVICIOS DE REPOSTERIA

*Vinos - Aperitivos - Cervezas*

Al ofrecerse a su selec-  
to público le desea unas

*Felices Pascuas*

# Velázquez a trescientos años de su muerte

EXCLUSIVO PARA ADARVE

Por F. Gil Craviotto

En estos días de otoño, mientras todo el mundo habla de la obra de Velázquez y en Madrid se prepara su magna exposición-homenaje, mientras todos los entendidos analizan los colores y los tonos de sus cielos, los trajes de sus princesas, el regusto especial del artista por retratar enanos y bufones, y se comenta sobre su influencia y la significación actual de su pintura, yo quiero simplemente dedicar unas columnas humildísimas al hombre que había detrás de todo eso; a ese hombre bigotudo y grandullón, de mechas largas, que acaso los siglos de tanto sublimar su obra, ha olvidado.

Creo que en todo artista el comentario humano, esto de no olvidar que por sus venas corrió sangre, es esencial. La obra así adquiere un valor inusitado que nos la acerca más a nuestro corazón. «La divina comedia», por ejemplo, después de leer el libro «Dante vivo» de Papini se nos ofrece plena de alusiones y calidades humanas que no habíamos encontrado antes. Queramos o no la obra no se puede separar de su autor y «Las Meninas» y el cuadro de «Las lanzas» tuvieron el suyo.

Empecemos, pues, con la vida de Velázquez...

## Sevilla: Nacimiento, niñez y aprendizaje

El día seis de junio de 1599 en una modesta casa de la calle Morería de Sevilla nace un niño al que se le impone el nombre de Diego y que lleva toda la retahíla de apellidos que a continuación siguen: Rodríguez Silva Velázquez de Buen Rostro y Zayas. Después él los dejó todos reducidos al primero de la madre pasando a la Historia y a la inmortalidad con el escueto «Velázquez».

Su padre, aunque de origen portugués, había nacido en Sevilla y era uno de esos «hijosdalgos notorios de sangre». Velázquez, por tanto, era hijo de una familia acomodada y su niñez transcurrió en un ambiente refinado y aristocrático. En seguida, como Lope, como Mozart y otros, desde sus primeros años, demostró sus extraordinarias cualidades de niño prodigio.

Sabemos que su primer maestro fue Herrera y que, debido al carácter malhumorado de éste, pocos meses después tuvo que abandonarlo para seguir la enseñanza de Pacheco quien, en definitiva, tuvo el gran honor de formar al futuro genio. Hay un contrato firmado por Pacheco y el padre de Velázquez el veintisiete de septiembre de 1611 en el que están consignadas las derechos obligaciones de cada uno y que demuestra con cuánta seriedad se tomaban entonces estas cosas del arte.

El aprendizaje en el taller de Pacheco duró, como estaba previsto, seis años. Después de transcurridos y salvadas las pruebas de maestría (entonces no existía aquello de decir «soy autodidacta») el 17 de marzo de 1617 Pacheco le firmó la «carta de examen», especie de título que autorizaba a Velázquez a pintar libremente.

## Matrimonio.—La tentación de la Corte

Poco después, a los 19 años, Diego contrae matrimonio con Juana, una de las hijas de su maestro. La ceremonia se celebró en la iglesia de San Miguel y entre los testigos y padrinos no figuró ningún familiar del pintor. Parece que los padres del joven vieron con desagrado aquel matrimonio. Un año después bautizan en la misma iglesia a la primera de sus hijas. Se llamó Francisca.

Todo parecía indicar que Velázquez iba a echar raíces en Sevilla, que se convertiría en uno de tantos pintores provincianos que vegetaban a la sombra de los conventos. Si alguien le hubiera dicho entonces que iba a ser retratista de reyes y papas se hubiera reído.

Pero su genio y las constantes insinuaciones de su maestro le hacían pensar en nuevos horizontes para su arte. Había comenzado el reinado de Felipe IV y un infundado optimismo, que la realidad bien pronto echaría a tierra, animaba el corazón de todos los españoles de entonces. ¿Por qué no probar fortuna? ¡Si consiguiera pintar al rey! Velázquez marcha a la Corte...

## Pintor del Rey

Tras la primera tentativa, que es infructuosa, Velázquez—24 años recién cumplidos y muchas ilusiones—hace un segundo viaje a Madrid, acompañado esta vez de su maestro Francisco Pacheco.

En la corte hace un retrato a un tal Juan Fonseca y el rey, que lo vió, entusiasmado le prometió:

—«Una vez aliviado de mis quehaceres me retratarás».

El treinta de agosto de ese mismo año—1.623—acaba el primer retrato de Felipe IV. Desde aquel día es pintor del rey, recibiendo como salario—cuando consigue cobrarlo—la cantidad de veinte ducados al mes.

En seguida se alzaron contra él todos los envidiosos que deseaban aquel mismo puesto. La sátira y las murmuraciones contra Velázquez fueron creciendo paulatinamente en aquel enrarecido ambiente de la decadencia austriaca hasta llegar a los oídos del propio rey que, según cuentan, en cierta ocasión le dijo a Velázquez:

—Por ahí dicen que tú no sabes más que pintar cabezas.

—Y mucho que con ello me honran—contestó él—porque yo no sé de nadie que las sepa pintar.

Y siguió haciendo retratos de personajes de la corte.

En 1.627 gana un concurso sobre el tema «La expulsión de los moriscos» y recibe como premio el cargo de ujier de cámara. Al año siguiente conoce a Rubens y entre los dos genios surge una sincera amistad. Precisamente, aconsejado por Rubens, en 1.629 Velázquez marchó a Italia.

TRACTORES Y CAMIONES  
ESPAÑOLES, DIESEL

**EBRO**

Agencia oficial



Repuestos legítimos-Taller de Servicio

**GARVE, S. L.** Teléfono, 141  
LUCENA

Sub-Agencia en Priego:

Domingo Barba Jiménez

## Italia: el retrato de Inocencio X

Embarcó en Barcelona haciendo la travesía hasta Génova con el marqués de Spinola. Visitó varias ciudades italianas—Milán, Ferrara, Bolonia, Nápoles...—pero Roma y Venecia fueron las que le ocuparon más espacio de tiempo. Estudió a Tintoretto, a Miguel Ángel y el espíritu de la culta y refinada Italia, de vida mucho más libre y placentera que la española, se infiltró en él. Fruto de este viaje a Italia fué su maravilloso cuadro «La Venus del espejo», único desnudo de la pintura española de aquella época.

Viene de nuevo a España pero con el deseo ardiente de volver otra vez al país de la «dulce vida». Surge una nueva ocasión y Velázquez embarca en Málaga con el resto de la embajada que ha de traer a Madrid a Doña Mariana de Austria—inmortalizada después por sus pinceles—, sobrina y a la sazón futura esposa de Felipe IV. Su misión en este viaje es «buscar y feriar los mejores cuadros que se hallen». En Venecia compra cinco de Tintoretto y Veronée y en Roma, en la cumbre de su arte y de su fama, pinta al Papa Inocencio X, una de las obras maestras de la pintura de todos los tiempos. Era el año 1.650.

## Regreso a la Patria

Los días pasaban y Velázquez no se acordaba de volver otra vez a España. Era feliz en Italia. Pero el rey, que no consentía en ser retratado por otro pintor, se impacientaba. Y muy impaciente debió sentirse Felipe IV cuando le escribió a su embajador en Roma, duque del Infantado, reclamando en estos términos la vuelta del pintor: «...Y pues conocéis su flema es bien que procuréis no la ejecutar en la detención en esa corte, sino que adelante su partencia lo antes posible». A pesar de todo Velázquez, como buen andaluz calmoso, no volvió hasta dieciséis meses después. Aún intentó un tercer viaje a Italia pero el Rey, a pesar del afecto que le profesaba, y quizá por eso, le denegó el permiso. Ya era demasiado.

En mayo de 1.656 Felipe IV, no obstante la oposición de la nobleza, le nombró aposentador mayor de palacio, cargo que era una especie de jefe

(Pasa a la pág. 11)

# LAS PASCUAS DE ANTES

Comentábamos risueños  
en amistosa reunión  
aquellas pascuas de antes,  
llenas de satisfacción.

Cada cual contaba algo  
algún detalle pasado  
de las bellas Navidades,  
que se han ido ya olvidando.

Por las calles los pastores  
con alegres villancicos  
al son de sus panderetas,  
iban cantándole al Niño.

Zagalillos y pastoras  
con guitarras y palillos  
entonaban sus canciones,  
con este alegre estribillo.

Estando comiendo migas  
los Pastores de Belén  
se le apareció risueño,  
el Arcángel San Gabriel.

Y el Ángel le dice  
pastores venir  
El Niño de Dios  
ha nacido en Belén.

Allí está la Virgen  
también San José  
y el Niño se llama  
se llama Manuel.

¿No es curioso recordar  
esta musiquilla alegre  
que nos habla de Jesús,  
cuando nació en el pesebre?

Los chiquillos los seguían  
presintiendo un parabién  
porque daban alegría,  
los pastores de Belén.

¿Porque dejar que esto caiga  
si representa ternura?  
Nacimientos y Belenes,  
de Historia Sagrada pura.

En el teatro de arriba  
se echaba la Pastorela  
la de D. Carlos Valverde  
obra teológica y buena.

Personajes apropiados  
de aficiones muy amenas  
precisos en el montaje,  
simpatizaban la escena.

¡Dimas Capitán valiente!  
dice un cómico al salir.  
(y se le olvida al momento,  
lo que tenía que decir)

El público palmotea  
muy gustoso de reír  
pero el artista repuesto,  
repite su verso así.

¡Dimas Capitán valiente!  
Yo no me muevo de aquí  
y si viene el Rey Herodes,  
la mato con el candil.

La ovación fué portentosa  
los aplausos más de mil;  
la ocurrencia inesperada,  
la tuvo que repetir.

Esta era nuestra pascua  
de arraigada tradición  
la pastorada se hacía,  
con verdadera emoción

Otro detalle de pascua  
los dulces del Torrejón  
maceticas, jamoncicos,  
y puros de la exposición.

Dulcísimas obras de arte  
de brillante imitación,  
hechas con azúcar blanca,  
de esa buena de pilón.

Los muchachos en la plaza  
tirando a la caña dú  
con perrillas de las negras,  
y chupando palo dú.

Se veía en la noche buena  
un desfile de cenachos  
y a los horneros cruzar,  
con las tablas de mostachos.

Estando contando esto,  
a la reunión se acercó  
un hombre que hacía dulces,  
que su madre lo enseñó.

Su madre era dulcera  
de aquellos tiempos pasados  
de los grandes polvorones,  
y abultados mantecados.

Ahora jacen mostachillos  
dice muy sentimental  
liaos en un papelillo,  
sin azúcar y sin ná.

Está visto y aprobao  
que to lo que es gueno, cae  
mostachos guenos y hermosos,  
los que jacia mi Mae.

Querido lector de ADARVE  
por mis versos habrás visto  
el amor de aquellos tiempos,  
al Nacimiento de Cristo.

*M. Muñoz Jurado*

PE-FIL EVANGELICO

## PAX HOMINIBUS

En Belén, y en un mísero portal  
que servía de establo a irracionales,  
nace el Divino Infante — ¡entre animales?...—,  
porque plugo así al Padre Celestial.

No hay testimonio de humildad igual,  
ni «panacea» que cure tantos males  
como la que El trajera a los mortales:  
Su Mensaje sublime, ¡¡colosal!!

Que ese Mensaje de infinito amor  
del Niño del pesebre y Redentor,  
extinga odios, aversión y ultraje...

Y del Átomo en esta nueva Era,  
sea aquél paz y concordia verdadera  
para el humano y mortal linaje.

RUFINO SAUL

De la Academia Hispano Americana Zenith

Villanueva de la Sierra (Cáceres), Navidad de 1960.

## NAVIDEÑA

Navidad, pétalo abierto  
en el vergel del ensueño,  
eficacia del empeño  
que ha florecido en lo cierto;

curva y recta del misterio  
en el espacio dornido,  
rayo de luz que ha caído  
en la perla de un imperio;

milagro de la humildad  
para una aurora vecina,  
carne con ansia de espina  
y ensueño de eternidad...

Navidad, pétalo abierto  
en el vergel del ensueño,  
eficacia del empeño  
que ha florecido en lo cierto.

*M. Osoa Gabella*

## Cine GRAN CAPITÁN.

Hoy día 25 Diciembre

Festividad de la Natividad del Señor

UNA PRODUCCION  
*Alfred Hitchcock*

# El hombre que sabía demasiado

*Es un film Paramount*

James STEWART = (Menores)

Director: Alfred HITCHCOCK

*Muy en breve,*COLUMBIA FILMS PRESENTA  
UNA PRODUCCION  
MORNINGSIDE

# SIMBAD Y LA PRINCESA

LA PRIMERA PELICULA EN  
**DYNAMATION**  
DIRECTOR:  
NATHAN JURAN

*Esta Empresa desea a su  
distinguida clientela  
FELICES PASCUAS y un  
Próspero AÑO NUEVO*

# Aragón y Compañía

VINOS FINOS DE MORILES

*Desea a sus clientes y amigos Felices Pascuas  
y Próspero Año Nuevo*

Gestoría, Seguros, Vinos, Algodones, Joyería,  
platería y representaciones en general

PELLAEZ

FELICIDADES

## Velázquez a trescientos

(Viene de la pág. 7)

de palacio y que solo se daba a personas de gran valía.

Velázquez vivía sencilla y sobriamente. Todas las mañanas misa en el convento de la Encarnación, pintar y alguna que otra vez un paseo en su gran coche encarnado—por algo era aposentador mayor—acompañado de su mujer.

Siempre fué amigo de poetas—Góngora, Quevedo, Lope y Vélez de Guevara fueron los más íntimos—, escritores y artistas. Entre éstos tuvo especial deferencia por sus antiguos compañeros del taller de Pacheco: Alonso Cano, Zurbarán y otros. Le gustaba leer y tenía una pequeña biblioteca muy escogida y selecta.

## Los últimos días

Velázquez no fué vanidoso pero tuvo la pequeña debilidad—¿quien no tiene ninguna?—de querer ser a toda costa caballero de la Orden de Santiago. Los demás caballeros, que ahora se sentirían muy honrados en poder incluirlo entre ellos, se oponían porque lo consideraban «poca cosa». A pesar de la presión de Felipe IV cerca del Papa, Velázquez no llegó a vestir el hábito.

Sólo después de muerto—era el día 6 de agosto de 1.660, festividad de la Transfiguración del Señor—le colocaron sobre su cuerpo inerte el manto capitular, sombrero y espada de Santiago, según costumbre. Pero ninguno de los demás caballeros fueron a las ceremonias mortuorias de Velázquez por considerarlo deshonroso. Dicen que el rey ofendido por tanta osadía mandó pintar la gran cruz de Santiago sobre el pecho del pintor en «Las Meninas». Y así, con esa gran cruz roja sobre su pecho, ha pasado a la Historia.

Granada, noviembre 1.960

F. G. C.

Para Desayunos y Meriendas

## Tortas INES ROSALES

Exquisitas — Insuperables

## ESPAÑA LITERARIA

## LOS NUEVOS MAESTROS

Aludimos a los indiscutibles jefes del moderno Parnaso español, o como se le quiera llamar a los entorchados que distinguen las excelencias de la nueva poesía nacional, con lo que vamos a intentar prestigiar la humildad de esta sección en los dominios de ADARVE en correspondencia a la atención que su excelente director nos manifiesta.

Es cierto que hoy soportamos las extravagantes ñoñeces de unos intolerables poetas de fin de temporada, con precios de irrisorias liquidaciones, pero también es verdad que disfrutamos de alegres excepciones, en justa recompensa a los arañazos que aquellos nos infieren en las entretelas del gusto, en virtud de lo cual, sostenemos el peso de las impertinencias poéticas que intentan aplastarnos.

Que todavía existen líricas dignidades, capaces de levantar abatidos conceptos, lo prueban, con inusitada elocuencia, las maravillas del soneto que vamos a regalar a los lectores de ADARVE.

## TORO MUERTO

Un trueno congelado es tu cabeza  
que coronan dos rayos afligidos,  
dos rayos silenciosos, detenidos  
por la muerte que puebla tu fiebreza.

Derribada cayó tu fortaleza,  
tus bravos huesos míralos vencidos,  
los mares de tu sangre convertidos

en un inmóvil llanto sin braveza.

La muerte ya la vez: un simple ruido,  
una mano tenaz, febril, helada,  
sobre el amante corazón rendido.

Y mira qué inclemente y sosegada  
junto a tu brava sangre y el olvido  
en ti implantando el reino de la nada.

El autor de los catorce cordones que prietan el cinturón de este ceñido soneto, espiga en los alberos del ruedo nacional sobre el tallo de un nombre que sostiene el prestigio del lirismo.

Rafael Morales, como nuestro excepcional poeta se llama, es un consumado maestro del poema, especializado en los temas tauromaquios, con los que dió los más preciosos recortes a la sombra del rimado tendido, aunque también se derrite los sesos bajo el plomo del sol que a otros temas caldea.

Rafael Morales conserva la airosa compostura que exigen los preceptos, sin que, por ello, se empantanen las aguas de su numen en la arcaica muralla de unas formas que amenazan hacerse una escombrera, por estar sumamente cuarteada.

M. Catos Gabella



En breve en CINE VICTORIA



## Los tramposos

TONY LEBLANC  
CONCHITA VELASCO  
ANTONIO OZORES  
LAURA VALENZUELA

CON LA COLABORACION DE:  
ELVIRA QUINTILLA  
JOSE MARIA RODERO

ESCRITA POR:  
JOSE LUIS DIBILDOS  
MIGUEL MARTIN

DIRECTOR: PEDRO LAZAGA



*Electricidad*

# OLIVA

**Agradece a su distinguida clientela y público en general la colaboración y confianza prestada a esta casa durante el año 1.960**

*Deseando a todos felices Navidades y colmo de bienestar en el nuevo año 1961*

---

Bazar Ortiz  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Ortiz  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Ortiz  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti **PARA REYES** Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Ortiz Bazar Orti  
 Bazar Ortiz Baz Bazar Ortiz Baz **Formidable Surtido de Juguetes** Bazar Ortiz Baz  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Ortiz Bazar Orti  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti **SOLANA, 16** Bazar Ortiz Bazar Orti  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti  
 Bazar Ortiz Bazar Ortiz Bazar Orti Bazar Orti

---

*Antonio Machado Hoyo*

**Mesones, 4**

*Desea a su distinguida clientela y al público en general felices Pascuas y un próspero 1961*

## Hacia las estrellas

UNA noche, hace veinte siglos, en el azul oscuro del firmamento oriental, por encima de las llanuras arenosas y resacas del desierto, las escalas de luz de una estrella proyectaban sobre la tierra una consigna de amor y de felicidad.

Centenares de ojos humanos, colocados en ademán descendente, permanecieron ajenos a su lenguaje de misterio. Tres hombres, sólo tres, supieron leer el letrero luminoso y se lanzaron a una aventura de enamorados o de locos. Sólo ellos, entre tantos millones, lograron la excepción fuera del pueblo escogido. Nadie, sino los Tres, contemplaron y poseyeron al Deseado, al Único.

Y fué porque su postura vertical, hacia arriba, les puso en trance de captar la luz vocacional de aquella Estrella Nueva.

También para tí, para tí exclusivamente, hay una estrella en el horizonte de tu espíritu. Quizás ya comenzó el tintineo de su lenguaje cromático, y tu no lo captaste todavía. Quizás está cercana a tí y no has logrado aún el estremecimiento de su mirada blanca y serena...

Porque... otras lucecitas, pequeñas bengalas oscuras, han encandilado tus pupilas...

«¡Alza tu frente!... ¡Mira hacia las alturas!...» Es tu posición propia; la postura que te corresponde.

... Y si tus pupilas saben adaptarse al azul oscuro del firmamento interior, pronto, muy pronto, la luz radiante de la estrella de tus deseos magnetizará tus ansias juveniles, y gustarás, como nunca, hasta hoy, de la Dicha Única...

Francisco

## Empresa

Arcadio

Aranda

Pone en conocimiento del público en general que, a partir del próximo día 2, se establece un nuevo servicio de viajeros entre

**Esparragal y Priego**

pasando por

**Zagrilla, alta y baja**

Salida Esparragal:

9 de la mañana

Salida Priego:

2-45 de la tarde

## Auto-Piezas

# LOPEZ

*Le desea Felices Pascuas*

y le ofrece sus servicios, para  
facilitarle en el acto

## Gas Butano

COMODO—LIMPIO—RAPIDO  
SEGURO y ECONOMICO

Además dispone de un extenso surtido en

## Cocinas y Estufas

DE DIVERSAS MARCAS

Cocinar con gas Butano resulta agradable

## MERENDERO

# San Rafael

OFRECE AL DISTINGUIDO PUBLICO  
UNA VARIADA EXPOSICION DE

## Vinos y Licores

Para que deleite su paladar  
durante estos días, deseán-  
dole lo pasen felices y en-  
treen en un Próspero  
AÑO NUEVO

*La Dirección*

**Droguería y Perfumería**

**DORIS**

*Exclusivas* **PLEXIMAR**

*Impermeables*

**D U G A N**

Flores y Plásticos

**Sombreros Fernández y Roche**

OBISPO CABALLERO, 1

*Francisco Miranda Castro*

*Carlos Aguilera Benítez*

**Agentes Comerciales**

**Compra-Venta de Aceites  
y Grasas Industriales  
en Comisión**

HEROES DE TOLEDO, 11  
TELEFONO, 220

**¡Al fin Televisión en Priego!**

*Electro Radio*

**Mercedes, 5 - Telf. 222**

*Juan García Ligero, desea felices Pascuas  
y Próspero Año Nuevo, a su distin-  
guida clientela y público en general*

## El retrato de Bayeu...

(Viene de la pág. 1.ª)

sido por el cuñado no habrían subsistido. Bayeu paga bien por el mal que le hizo el violento cuñado cuando con ocasión de las pinturas del Pilar zaragozano abandona el encargo por no someterse a la inspección de Bayeu en su obra. Cuando se repone Goya en agradecimiento le hace a Bayeu el bellísimo retrato del Museo Valenciano. Ya muerto Francisco, el día 4 de Agosto de 1795, le haría otro, tomándolo del autorretrato que hiciera en el año mismo en que Bayeu pintó al Obispo Caballero y que se conserva en la Colección del Marqués de Toca y que es el que en tonos grises señorea una sala del Prado en Madrid y grabado en los billetes actuales de cien pesetas. En una relación de los bienes a la muerte del pintor, su hija, Feliciana Bayeu, anota que la caja de oro se la regaló al tío Goya por el retrato que hizo a su padre en 1796.

Doce años mayor que Goya era Bayeu uno de los artistas que triunfan jóvenes. En 1765 era individuo de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, a los pocos años era Teniente Director de la misma y pintor de Cámara del Rey. Zapater, el íntimo amigo de Goya, en una carta de fecha 30 de Marzo de 1793 le dá las gracias por lo que ha hecho por su amigo y elogia su buen corazón y cristiandad con aquel pobre enfermo. ¿Quién diría que superaría aquella crisis y a los pocos años aparecería con aquella garra con la que pintó los Fusilamientos del dos de Mayo?

Mayer, el gran tratadista de arte alemán, juzga los retratos de Bayeu como lo más perfecto de su obra y eso que no conocía el retrato del Obispo Caballero que es el mejor de todos ellos. Solamente había estudiado los de su hija, el de su esposa, Sebastiana Merklein, hija de un pintor alemán establecido en Zaragoza, y el autorretrato de la colección del Marqués de Toca. Las escenas campestres y cartones de Bayeu son amanerados y reflejan la influencia del maestro suyo. Antonio Rafael Mengs. Las decoraciones al fresco de los Palacios reales de Madrid y Oratorio del Pardo, la cúpula de San Pascual de Aranjuez, las cuatro composiciones marianas del Pilar de Zaragoza y los pasajes de San Eugenio en la catedral toledana, aparte del altar mayor de San Francisco el Grande madrileño, son el mejor exponente de su arte, en el corto lapso de su vida, ya que murió con cincuenta años.

D. Antonio Caballero y Góngora en el año 1794, en el retrato, pues no vamos en estas líneas a trazar su biografía, estaba de Obispo en Córdoba. Tenía setenta y un años pero un vigor mental como cuando contaba treinta años. En el mes de Marzo redacta la comunicación por la que dona a la Iglesia de Priego las alhajas que tan exactamente nos ha descrito desde las páginas de ADARVE Antonio Aguilera. En el mes de Abril otorga una escritura de apoderamiento ante el Notario de Córdoba Sr. Barroso, de fecha 20 de Abril de 1794, a favor de sus hermanas y sobrina Josefa de la Encarnación. Sor Pascuala del Espíritu Santo y Sor María de la Concepción, del vínculo que detentaba y que

había cedido a su sobrino Don Juan Gualberto Caballero. Retreadado y firmado dicho documento, el que encontré en mis andanzas por el Archivo de Protocolos cordobés, con las firmas de sus secretarios D. Diego de Ugalde y D. Diego Cano, aparte de la del secretario mayor de Gobierno y que le había acompañado en América cuando era Virrey de Nueva Granada, D. Miguel Toledano y Altonso. A fines del mismo año 1794 había redactado la magnífica Carta Pastoral, que merecería bien su transcripción por su bella prosodia, exhortando a sus Diocesanos a la paz y unión recíproca. La publicó en el establecimiento tipográfico de D. Juan Rodríguez de la Torre. Por último, el día 29 de Diciembre del tantas veces mentado año 1794, presidió la procesión del traslado solemne de la Urna de los Mártires desde su Iglesia a la Catedral para impetrar el triunfo de nuestro ejército.

J. V.

**Francisco Fernández Mancilla**  
OCULISTA

Profesor Ayudante de la Facultad de Medicina de Granada

CARRERA DE ALVAREZ, 24,

Horas de consulta:

De 11 a 1 y de 5 a 7 tarde

PRIEGO

**Tortas INES ROSALES**

Desea a todos

FELICES PASCUAS

## La Empresa del Cine Victoria y Teatro Principal

Desea a todos sus clientes Felices  
Pascuas y Próspero Año Nuevo

**Cines N I C Sonoros y Cinemascope**

El mejor regalo de Reyes para sus hijos,

**Librería H. ROJAS - Mesones, 11 - Teléfono, 250**

PRIMER ANIVERSARIO



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**DON JOSE REYNA COBO**

Que falleció en Priego de Córdoba el día 1 de Enero de 1960,  
después de recibir los Auxilios Espirituales

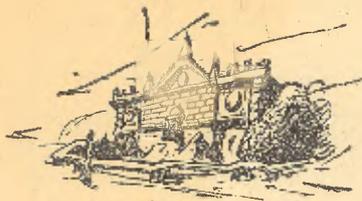
D. E. P.

Sus hermanas, sobrina y sobrino político,

Ruegan a sus amistades asistan a las misas que se celebrarán los días 30 y 31 en la Parroquia de Nuestra Señora de las Mercedes e Iglesias de las Angustias, de la Aurora y de San Juan de Dios de Priego de Córdoba, así como las que se celebren en el Colegio de PP. Escolapios y en las Iglesias del Padre Manjón de Granada, en sufragio de su alma.

Priego de Córdoba, Diciembre de 1960

CERVEZA "EL AGUILA"



# Adarve

## Estampas de Navidad

Esta noche después de la oración de los campanarios, la gran familia de las nubes ha llorado lágrimas blancas sobre la tierra, vistiéndola con un manto de armiño para asistir al acontecimiento solemne del Nacimiento del Hijo de Dios.

Ante una hoguera de rojos matices bien provista de ascuas en carne viva, un anciano de barbas níveas meditaba los verdes años de su niñez, cuando jugaba a moros y cristianos y a capeas de toros con los demás chiquillos de la aldea en noches de luna llena; cuando se enamoró, por primera vez, de Encarnita, la bella niña de trenzas rubias y ojos azules; cuando oía contar a su abuela monsergas y narraciones de otros tiempos más antiguos.

La leña se purifica y las nubes continúan vertiendo alegremente el maná de Nochebuena, porque ha nacido en Belén el adorado por los pastores. Ya la tierra no tiene el color de Adán. Una capa de terciopelo blanco con redobles y repliegues la cubre y oculta abrigándola de la inclemencia de los hombres que hieren su cuerpo sano, virgen y fecundo.

No sé por qué harán esto— piensa el viejo al compás del fuego con los ojos entornados y casi adormecido—. Ni me explico —añadía, mirando a la candela— por qué los hombres matan a los árboles de arrugada tez por el paso de los años.

Pero, ahora, embozados con el llanto blanco de las nubes parecían mozos esbeltos, aunque casi sin fuerzas. Gritaban y tiritaban muertos de frío, porque el céfiro les crujía los huesos. Se erguían, trabajosamente, buscando la luz en las tinieblas de la noche navideña. Y aprovechando la ocasión el horizonte, de vez en cuando, recatadamente besaba a sus innumerables novios: las nubes. Y estas seguían llorando.

Por la mañana los pájaros han entonado el cántico universal de la paz. Respiraban rojos tibios de fuego y en sus nidos desayunaban la cosecha escasa del día anterior. Los campos mostraban sus espaldas mojadas al firmamento y el sol con recelo aplaudía en la ruca de las alturas (donde por la noche teje estrellas de plata por arte de magia), el hosanna plurisecular de los hijos de Eva.



PRIMER ANIVERSARIO



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**Don Juan Caballero Sarmiento**

Que falleció en Priego de Córdoba el día 31 de Diciembre de 1959, después de recibir los Santos Sacramentos

**D. E. P.**

*Su esposa, hijos, hijo político, nieto y demás familia,*

Invitan a V. al funeral que por eterno descanso de su alma, se celebrará el día 31 del corriente, a las 10 de la mañana en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Priego, Diciembre 1960.

Si; ya es de mañana. Hace frío, pero es Navidad. Los corazones albergan ardor de Pascuas y todos alborozados dan gracias a Dios. El mendigo, porque es pobre y sencillo y sobrio; el rico, porque entiende qué es caridad para con el prójimo; el ciego, porque no ve pero ama; el infeliz, porque se resigna; el enfermo, porque tiene fe. Si; todos dan gracias al Eterno. Todos sienten que ha nacido viva Luz; y que savia nueva ha brotado para siempre del jardín del Amor.

*M. P. R.*

## Galería del Mueble

DECORACIÓN DEL HOGAR

Dormitorios-Comedores-Despachos  
Recibidores y toda clase de muebles  
auxiliares, para NOVIOS  
INSTALACIONES COMPLETAS  
Modelos originales-Precios moderados

*Lucena*

Jaime, 1 — Teléfono. 96 y 325

## César Díaz

ESPECIALISTA EN  
Garganta - Nariz - Oídos

Hotel Céntrico  
Torrejón, 7 - Teléfono, 210

**Días 1 y 15**

(Si son festivos, al día siguiente)